

DISCOURS

DE S.A.R. LE PRINCE NORODOM SIHANOUK,
CHEF DE L'ETAT DU CAMBODGE,
AU BANQUET OFFICIEL OFFERT EN SON HONNEUR
PAR SON EXCELLENCE M. LE MARECHAL KIM IL SUNG,
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE
DE COREE
LE 14 AVRIL 1973

Très respecté et bien-aimé Votre Excellence

M. le maréchal Kim Il Sung, Président de la République,

Très respectée Madame la Présidente Kim Seung Ai,

Respectés Votre Excellence M. le Vice-Président de la République

Tchoe Yong Keun et Madame,

Respectés Votre Excellence M. le Premier Ministre Kim Il et Madame,

Respectés Vos Excellences Messieurs et Mesdames les hautes

autorités de la République Populaire Démocratique de Corée,

Respectée Madame Nguyen Thi Binh,

Estimés frères et soeurs coréens et coréennes, chinois et

chinoises, vietnamiens et vietnamiennes,

Estimés Vos Excellences, Messieurs et Mesdames les membres

du Corps Diplomatique,

Chers amis,

Chers compatriotes,

C'est un très grand bonheur et un très grand honneur pour moi et mon épouse de pouvoir revenir encore une fois en la glorieuse, rayonnante, si développée et si belle République Populaire Démocratique de Corée, et cela grâce à la constante bienveillance et à l'inaltérable et affectueuse amitié à notre égard de Son Excellence le Maréchal Kim Il Sung, grand leader très respecté et bien-aimé du peuple coréen et très illustre Président de la République Populaire Démocratique de Corée, et de Madame la Présidente Kim Seung Ai très respectée.

Qu'il nous soit permis de Leur exprimer notre plus profonde et très émue gratitude.

Qu'il nous soit permis aussi de les remercier de tout notre coeur et de remercier très chaleureusement l'héroïque peuple coréen frère du grandiose accueil qu'ils ont bien voulu nous réserver et de ce magnifique banquet qu'ils ont la bonté d'offrir en notre honneur, à l'occasion de l'heureux aboutissement de notre mission en zone libérée de notre patrie, le Cambodge.

Très respecté Votre Excellence M. le Maréchal,
Président de la République,

Tout au long de mon voyage et de mon séjour historiques au Cambodge, je n'ai jamais cessé de penser à Vous, mon frère très admiré et bien-aimé, à Vous qui êtes l'un des plus grands Héros de notre Asie, à Vous qui êtes l'un des plus grands et puissants soutiens de notre peuple en lutte contre l'impérialisme le plus puissant et le plus cruel de l'Histoire: l'impérialisme U.S.

Tous les dirigeants de la Résistance intérieure du Cambodge, à commencer par MM. Khieu Samphân, Hou Youn et Hu Nim, tous les combattants membres des F.A.P.L.N.C., et le peuple khmer m'ont chargé de la mission de présenter à Votre Excellence leurs salutations très respectueuses et très admiratives, l'hommage de leur plus profonde et éternelle reconnaissance pour les aides multiformes et le soutien total et si efficace que la République Populaire Démocratique de Corée n'a jamais cessé de nous accorder, et leurs vœux fervents de bonne santé, de longévité, de bonheur et de victoire totale sur l'impérialisme U.S. et ses valets, victoire dont l'aboutissement sera la réunification pacifique de la patrie coréenne sous Votre très prestigieuse égide.

Mes compatriotes, membres de la Résistance nationale à l'intérieur du Cambodge, sont très enthousiasmés par les grandes succès dans tous les domaines, de l'édification nationale et communiste de la Corée sous Votre impulsion personnelle. Sous Votre géniale et suprêmement patriotique direction, la République Populaire Démocratique de Corée est devenue, en un laps de temps relativement court, un véritable paradis terrestre, extrêmement développé et puissant sur tous les plans, social, économique, culturel, technique, scientifique, militaire, etc....

Ces compatriotes, se trouvant à l'intérieur du pays, m'ont dit que l'exemple enthousiasmant de la Corée du Maréchal Kim Il Sung sera une merveilleuse et exaltante inspiration pour eux, quand, après avoir mené à bonne fin la lutte armée pour le salut national et la libération totale de la patrie, ils devront s'atteler à l'immense tâche de reconstruction nationale.

Très respecté Votre Excellence M. le maréchal, Président de la République,

Dans Votre très important et émouvant discours, Vous avez la grande bonté de me féliciter chaleureusement d'avoir, dans des conditions périlleuses, réussi à accomplir ma mission historique au Cambodge au sein de la Résistance nationale du peuple Khmer.

Votre Excellence a bien voulu considérer le succès de cette mission comme étant une grande victoire sur l'impérialisme U.S. et ses valets.

Permettez-moi de souligner que cette victoire est aussi la vôtre et celle de la République Populaire Démocratique de Corée, car Votre solidarité militante, Vos aides multiformes, Votre soutien total ne nous ont jamais fait défaut, alors que nous traversons la période la plus tragique de notre Histoire nationale. Votre contribution est immense aux succès de notre lutte sacrée que Vous savez être menée par notre peuple non seulement pour son propre salut mais aussi en contribution au salut des autres peuples du Tiers-Monde victimes de l'impérialisme international, du colonialisme, du néo-colonialisme, et du racisme de certaines puissances blanches.

Très respecté et bien-aimé Votre Excellence
m.le maréchal, Président de la République,

Veillez agréer l'expression de ma gratitude émue et
de celle du peuple khmer, de son Front Uni National, de son
Gouvernement d'Union Nationale et de ses Forces Armées de
Libération Nationale.

Très respecté et bien-aimé Votre Excellence M.le maréchal,
Président de la République,

Très respectée Madame la Présidente Kim Seung Ai,

Respectés hôtes,

Chers amis,

Chers compatriotes,

Jaloux et inquiets des succès incessants et grandissants
du peuple khmer dans sa lutte contre l'impérialisme U.S. agresseur
et ses valets, ceux-ci et les puissances se trouvant dans le
même camp qu'eux se sont efforcés de discréditer aux yeux du
monde le FUNC, le GRUNC et les FAPLNC.

C'est ainsi que leur propagande affirme mensongèrement
urbi et orbi que Norodom Sihanouk n'est qu'un chef d'Etat déchu,
rejeté par son peuple et vivant en exilé à l'étranger, sans
aucune possibilité de rentrer au pays natal; que le FUNC est
un front désuni et se compose de plusieurs groupes de résistants
s'ignorant et même se détestant les uns les autres; que les
"khmers rouges", qui jouent un rôle prédominant dans la Résis-
tance à l'intérieur du Cambodge, ne reconnaissent pas Norodom
Sihanouk comme Chef légal de l'Etat khmer ou comme Chef de la
Résistance nationale contre l'impérialisme U.S. et ses valets;
que les FAPLNC ne sont que des unités du F.N.L. du Sud-Viet Nam
et de la R.D. du Viet Nam; enfin, que les héros populaires
Khieu Samphân, Hou Youn et Hu Nim sont morts depuis longtemps
déjà et qu'on se sert de leur nom tout simplement comme un
"paravent" devant cacher "l'invasion" du Cambodge par "les
communistes vietnamiens".

La R.P.D. de Corée, la R.P. de Chine ainsi que les 35 autres Etats souverains qui ont accordé leur reconnaissance de jure au GRUNC en tant qu'unique gouvernement légal de l'Etat khmer et gouvernement légitime du peuple khmer connaissent parfaitement les réalités de mon pays, le Cambodge, réalités tout à fait différentes des élucubrations de la propagande de nos ennemis.

Mais certains pays épris de justice, de paix et de liberté se sont laissé prendre au piège de cette propagande et ont été amenés à donner bien peu d'importance au FUNC, au GRUNC et aux FAPLNC tout en considérant Norodom Sihanouk comme un simple exilé ou un Chef d'Etat sans territoire national et sans gouvernement à l'intérieur du pays.

Il était donc absolument indispensable que moi-même et les leaders de la Résistance nationale à l'intérieur du Cambodge donnassions ensemble au monde entier la preuve, ou plutôt des preuves concrètes et irréfutables, de ce que Norodom Sihanouk est Chef d'Etat et Chef de la Résistance nationale reconnu officiellement comme tel par le peuple khmer et les résistants khmers de tous échelons à l'intérieur du pays même; de ce que les trois plus grands et populaires responsables de la Résistance intérieure, à savoir MM. Khieu Samphân, Hou Youn et Hu Nim, sont bien vivants et en pleine activité patriotique; de ce que les FAPLNC sont bien khmères et non pas vietnamiennes; de ce que le GRUNC n'est pas un gouvernement en exil mais existe et fonctionne bel et bien en territoire national; enfin, de ce que toutes les couches de la population nationale, c'est-à-dire le peuple khmer, soutiennent réellement le FUNC, le GRUNC, les FAPLNC et Norodom Sihanouk.

Si aujourd'hui l'impérialisme U.S., ses valets et ses complices sont au désespoir eu égard au problème du Cambodge, c'est parce que ma mission et mon séjour pendant tout le mois de Mars 1973 ont eu pour résultats d'apporter toutes les preuves ci-dessus évoquées, preuves dont une partie non négligeable sous forme de photographies et de films a été et sera présentée au très vaillant peuple coréen frère et à son glorieux leader bien-aimé, Son Excellence le maréchal Kim Il Sung.

Son Excellence a bien voulu dire que mon récent séjour au Cambodge en guerre, au sein du peuple khmer en lutte et au milieu de la Résistance khmère entraîné de faire face à la plus barbare et la plus violente agression aérienne de l'impérialisme U.S. constitue un puissant stimulant pour le peuple khmer et ses forces armées de libération nationale.

En effet, depuis Mars 1973 jusqu'à maintenant notre peuple et son armée de libération nationale mènent des offensives incessantes et continuellement victorieuses contre l'armée mercenaire du traître Lon Nol. Les succès militaires du FUNC sont tels qu'aujourd'hui le Président Richard Nixon, chef de l'impérialisme U.S., est amené à prendre les mesures suivantes:

- primo, établir un pont aérien, comme pour Berlin-Ouest il y a plusieurs années, afin de sauver Phnom-Penh de l'asphyxie générale due au fait que les FAPLNC sont arrivées à couper toutes les voies terrestres et fluviales de communication autour de la capitale khmère, dernier repaire des traîtres et du néo-colonialisme U.S.,

- secundo, faire évacuer d'urgence vers Bangkok les familles des ambassades américaine et satellites,

- tertio, lancer contre les FAPLNC et le petit peuple khmer toute l'aviation U.S. disponible dans le Sud-Est Asiatique dont 120 B52 et plusieurs dizaines de F.105, F111, AC 130, tous plus meurtriers les uns que les autres,

- quarto, faire négocier par le général U.S. Alexander Haig le renvoi des troupes de Saïgon et l'envoi des troupes de Bangkok au Cambodge pour sauver la clique de Lon Nol et le système néo-colonialiste U.S. établi dans Phnom-Penh et les 10 pour cent du territoire national non encore libérés par le FUNC.

C'est ainsi qu'à l'heure actuelle, mon petit pays a l'honneur d'être le seul pays dans le monde à être en guerre et à subir l'attaque aérienne la plus puissante et la plus violente de l'Histoire.

Conscients de ce que, en faisant résolument et héroïquement face à l'agression U.S., il se bat non seulement pour son propre salut national mais encore pour celui des autres peuples, le peuple khmer a l'honneur de prier instamment les pays socialistes et les autres pays épris de justice, de paix et de liberté, de l'aider à vaincre, c'est-à-dire à faire triompher les idéaux communs de tous nos peuples en précipitant la chute du régime de Lon Nol, archi-criminel de guerre, et celle du protectorat néo-colonialiste U.S. à Phnom-Penh.

Cette aide n'est pas militaire mais diplomatique. Le peuple khmer prie donc ces pays de bien vouloir d'urgence, s'ils ne l'ont pas déjà fait, rompre toutes leurs relations avec la soi-disant "république khmère", créature de l'impérialisme U.S., et soutenir le GRUNC, unique gouvernement du Cambodge du peuple khmer, en le reconnaissant de jure.

Ce n'est qu'en utilisant ce noble moyen que la paix pourra revenir très vite au Cambodge et que la sécurité du Sud-Est Asiatique et par conséquent du monde pourra être assurée.

* * *

C'est dans ces sentiments que j'ai le grand honneur et le grand bonheur, au nom de tout le peuple khmer, de son FUNC, de son GRUNC et de ses FAPLNC de présenter à Son Excellence M. le Maréchal Kim Il Sung, grand leader vénéré et bien-aimé du peuple coréen, Président de la République Populaire Démocratique de

Corée, nos plus chaleureuses et admiratives félicitations à l'occasion de son glorieux 61ème Anniversaire, fêté avec une fierté sans bornes et une allégresse enthousiaste et fervente par tout le peuple coréen, et de prier Son Excellence le Maréchal et Madame Kim Il Sung très respectés de bien vouloir agréer nos vœux fervents de bonne santé, de longévité, de bonheur et de victoire totale dans leur lutte patriotique pour la réunification pacifique de la Corée.

C'est pour la réalisation de tous ces vœux fervents que je me permets de proposer à toutes les éminentes personnalités et tous les amis ici présents de lever leur verre.